

Zwischenprüfung  
Institut für Klassische Altertumskunde  
CAU Kiel  
Kandidaten:

### **A. Übersetzung**

Age nunc illa videamus, iudices, quae statim consecuta sunt. Ad Volaterras in castra L. Sullae mors Sex. Rosci quadriduo quo is occisus est Chrysogono nuntiatur. Quaeritur etiam nunc quis eum nuntium miserit? nonne perspicuum est eundem qui Ameriam? Curat Chrysogonus ut eius bona veneant statim; qui non norat hominem aut rem. At qui ei venit in mentem praedia concupiscere hominis ignoti quem omnino numquam viderat? Soletis, cum aliquid huiusce modi audistis, iudices, continuo dicere: 'Necesse est aliquem dixisse municipem aut vicinum; ei plerumque indicant, per eos plerique produntur.' Hic nihil est quod suspicione occupetis. Non enim ego ita disputabo: 'Veri simile est Roscios istam rem ad Chrysogonum detulisse; erat enim eis cum Chrysogono iam antea amicitia; nam cum multos veteres a maioribus Roscii patronos hospitesque haberent, omnis eos colere atque observare destiterunt ac se in Chrysogoni fidem et clientelam contulerunt.' Haec possum omnia vere dicere, sed in hac causa coniectura nihil opus est; ipsos certo scio non negare ad haec bona Chrysogonum accessisse impulsu suo. Si eum qui indici causa partem acceperit oculis cernetis, poteritisne dubitare, iudices, qui indicarit? Qui sunt igitur in istis bonis quibus partem Chrysogonus dederit? Duo Roscii. Num quisnam praeterea? Nemo est, iudices. Num ergo dubium est quin ei obtulerint hanc praedam Chrysogono qui ab eo partem praedae tulerunt?

Age nunc ex ipsius Chrysogoni iudicio Rosciorum factum consideremus. Si nihil in ista pugna Roscii quod operae pretium esset fecerant, quam ob causam a Chrysogono tantis praemiis donabantur? si nihil aliud fecerunt nisi rem detulerunt, nonne satis fuit eis gratias agi, denique, ut perliberaliter ageretur, honoris aliquid haberi? Cur tria praedia tantae pecuniae statim Capitoni dantur? cur quae reliqua sunt iste T. Roscius omnia cum Chrysogono communiter

possidet? Nonne perspicuum est, iudices, has manubias (manubiae: Beuteanteil, Beuteertrag) Rosciis Chrysogonum re cognita concessisse?

Venit in decem primis legatus in castra Capito. Vos totam vitam naturam moresque hominis ex ipsa legatione cognoscite. Nisi intellexeritis, iudices, nullum esse officium, nullum ius tam sanctum atque integrum quod non eius scelus atque perfidia violarit et imminuerit, virum optimum esse eum iudicatote. Impedimento est quo minus de his rebus Sulla doceatur, ceterorum legatorum consilia et voluntatem Chrysogono enuntiat, monet ut provideat ne palam res agatur, ostendit, si sublata sit venditio bonorum, illum pecuniam grandem amissurum, sese capitis periculum aditurum; illum acuere, hos, qui simul erant missi, fallere, illum identidem monere ut caveret, hisce insidiose spem falsam ostendere, cum illo contra hos inire consilia, horum consilia illi enuntiare, cum illo partem suam depecisci („sich ausbedingen“), hisce aliqua fretus mora semper omnis aditus ad Sullam intercludere. Postremo isto hortatore, auctore, intercessore ad Sullam legati non adierunt.

## **B. Aufgabenteil**

### *I. Fragen zum Text*

1. Aus welchem Werk stammt der Text? Wie heißt der Autor?
2. Nennen Sie die Lebensdaten des Autors!
3. Skizzieren Sie die historischen Umstände der dargelegten Situation!
4. Bestimmen Sie die Form *iudicatote* (S.2, Zeile 6)!
5. Erklären Sie die Konstruktion *impedimento est quo minus* (S.2, Zeile 6)!

### *II. Allgemeine Aufgaben*

1. Nennen Sie die drei Hauptvertreter der römischen Liebeslegie und, soweit möglich, ihre Lebensdaten!
2. Nennen Sie drei römische Autoren, die Biographien geschrieben haben!
3. Nennen Sie ein Werk aus der Feder des M. Terentius Varro (Reatinus)!
4. Nennen Sie drei römische Geschichtsschreiber!
5. Nennen Sie vier Adoptivkaiser!
6. Was geschah im Jahre 64 n.Chr.?

7. Welches Schicksal traf Attis?

8. Was erfand dem Mythos nach der thessalische Heros Aristaeus?

9. Was versteht man unter dem Stilmittel des Kyklos? Geben Sie ein lateinisches Beispiel!

10. Was versteht man unter dem Stilmittel der Prolepse? Geben Sie ein lateinisches Beispiel!

11. Bestimmen Sie folgendes Versmaß! Von wem könnte dieser Vers stammen?

*quis furor, o ciues, quae tanta licentia ferri?*

12. Bearbeiten Sie eine der folgenden Aufgaben:

a) Nennen Sie drei Werke Platons!

b) Nennen Sie drei antike Autoren, die sich mit dem Medea-Mythos auseinandergesetzt haben!

c) Nennen Sie drei Vertreter der griechischen Tragödie!

d) Wie viele Bücher umfasst die Odyssee?

e) Nennen Sie zwei griechische Geschichtsschreiber!